

info—Massagno











N° 1 / 2020 – marzo – Anno XLIV

Rivista del Comune di Massagno




Sommario

Il Municipio informa

- 3 — **Editoriale**
Verde in prima pagina 
- 4 — **Consiglio comunale**
Riduzione del moltiplicatore al 77% 
- 5 — **Popolazione a quota 6'405** 
- 6 — **Massagno dà il benvenuto al 2020** 
- 8 — **Nuovi spazi verdi per i cittadini** 
- 9 — **Premio SIA** 
- 10 — **Comune innovativo 2020 con AEM** 
- 11 — **Porta ovest** 
- 12 — **Elezioni comunali 2020**
Istruzioni di voto 
- 13 — **Intervista alla Vicesindaco Paola Bagutti** 
- 14 — **Notizie in breve**
Si è spento Eugenio Bigatto
Contributo arcobaleno
Nuove assunzioni e cambiamenti interni
Mobilità lenta e veicoli di tendenza

L'approfondimento

- 16 — **La SAM Basket si rinnova**
Interviste al nuovo Presidente e ai nuovi membri di comitato 

Succede a Massagno

- 18 — **Festa di Primavera**
- 19 — **Massagno e i giovani, per il clima**
- 20 — **Rassegna cinematografica per la terza età**
- 21 — **Novità al Valgersa**
- 22 — **Massagno ringrazia i suoi volontari**
- 23 — **Incontro con i diciottenni**
- 24 — **Retrospectiva eventi**
Concerto di Gala Massagno Musica
Mercatino di Santa Lucia
Carnevale massagnese

La voce al cittadino

- 26 — **La centenaria Matilde Jäggli si racconta**

Città dell'Energia

- 27 — **All'insegna dell'ecologia e della sostenibilità**

Informazioni utili

- 28 — **Calendario prossimi eventi**
Corso di sci SE
Contributo arcobaleno
Sportelli e orari
Sito web www.massagno.ch

Impressum

Rivista info-Massagno
Quattro numeri all'anno – Anno XLIV
Tiratura: 4'250 / ISSN 2673-2882

Editore
Municipio di Massagno, Via Motta 53, 6900 Massagno

Responsabile di redazione
Beatrice Lundmark
ufficio.comunicazione@massagno.ch, T. 091960 35 12

In redazione:
Beatrice Lundmark
Lorenza Capponi

Foto
Beatrice Lundmark
Franco Locatelli

Progetto grafico e impaginazione
Central studio, Lugano

Stampa
La Buona Stampa SA, Lugano



Letture audio per ciechi e ipovedenti, realizzato in collaborazione con Unitas. I file sono scaricabili dal sito www.massagno.ch

In copertina:
Arriva la primavera e fiorisce il verde a Massagno: un germoglio in crescita presso il parco Tre Pini.
© Foto: Egle Berruti

Verde in prima pagina



© Foto: Ti-Press

Verde in prima pagina, per questa edizione di info–Massagno che così saluta l’ormai prossima primavera e ringrazia la Vicesindaco Paola Bagutti per i suoi vent’anni trascorsi in Municipio.

Verde e sostenibilità ambientale anche nelle pagine che seguono, come chiede la coscienza e la sensibilità di un’opinione pubblica che, anche a Massagno, sollecita le riflessioni e le azioni di amministratori e cittadini nei confronti di una qualità ambientale da garantire al nostro territorio.

Così come i tre parchi pubblici che in questa legislatura ci hanno occupato in Municipio, previsti sul territorio comunale con la loro sequenza di aree verdi e di svago, a disegnare generose percorrenze e utilizzazioni pedonali per migliaia di metri quadri, dalla stazione di Lugano, al Piano di Povrò.

In tale contesto si inserisce la menzione del Premio SIA 2020 attribuito al nostro Municipio, con cui è stata apprezzata la qualità del progetto di ristrutturazione del centro scolastico di Nosedo, con particolare riferimento al parco urbano in cui si inserisce e che garantisce al comparto centrale del Comune grande varietà e qualità di fruizione pubblica.

Così il pensiero corre al prossimo autunno, in cui è prevista l’inaugurazione e la messa a pubblica disposizione degli spazi verdi del parco del quartiere Swiss Life, con i suoi orti urbani di prossimo appannaggio della nostra popolazione.

E a completare il tutto, il futuro parco pubblico della trincea e il Campus della Supsi di cui, dopo tanto discutere, sono state finalmente poste le basi pianificatorie per la sua futura edificazione e il recupero di un’importante superficie ora sacrificata al traffico ferroviario e fonte di grave impatto ambientale.

Un Comune attento e sensibile al proprio territorio, ma anche alla sua sostenibilità ambientale, all’immagine della nostra Azienda elettrica comunale con le sue iniziative tese a ritagliarsi un ruolo nelle strategie alternative di produzione energetica, fresca del titolo di “Comune innovativo” garantito, con il proprio progetto pilota di comunità di autoconsumo presso la nuova Scuola dell’infanzia, a Capriasca.

E di sostenibilità ambientale si discuterà a Massagno nell’ambito di “ClimaLux”, con i giovani di “ClimateStrike” che, con la collaborazione del nostro Municipio e della nostra Amministrazione si approprieranno degli spazi del Lux e del Cosmo per riflettere sullo stato di salute del nostro pianeta.

Palco pronto e riflettori accesi, per mirare alla coscienza di noi tutti.

Arch. Giovanni Bruschetti
Sindaco

Riduzione del moltiplicatore al 77%

Durante la seduta del 16 dicembre, il Consiglio comunale ha approvato il Preventivo e fissato il moltiplicatore d'imposta per l'anno 2020.



A tal proposito la discussione in Consiglio comunale si è concentrata su 3 rapporti emanati dalla Commissione della gestione: quello di maggioranza che condivideva interamente il messaggio municipale e la proposta dell'Esecutivo di ridurre il moltiplicatore d'imposta al 77%, quello di minoranza del Consigliere Fabio Nicoli (PLRT) che, rispetto al messaggio municipale, proponeva di abbassare ulteriormente il moltiplicatore al 75% e quello di minoranza di Rosario Talarico e Domenico Lungo (PS I Verdi) che invece bocciava la proposta municipale e chiedeva di mantenere il moltiplicatore invariato all'80%.

A fronte di tali posizioni il Legislativo comunale ha approvato il messaggio municipale accompagnante il Preventivo 2020 con 21 voti favorevoli e 4 contrari (PS I Verdi), mentre la riduzione del moltiplicatore d'imposta al 77% ha incontrato l'adesione di 17 Consiglieri comunali, con 5 contrari e 3 astenuti.

Con tale riduzione di 3 punti percentuali del moltiplicatore, si prevede un disavanzo di gestione corrente di 742'363 franchi. Gli investimenti netti previsti si attestano invece a 7'140'975 franchi e saranno interamente finanziati dalla liquidità del Comune, con un capitale proprio che raggiunge i 10 milioni di franchi. Questi in sostanza gli elementi salienti previsti dal Preventivo che darà avvio, di fatto, al prossimo quadriennio.

Nel corso della seduta è inoltre stata concessa all'unanimità l'attinenza comunale a 10 cittadine/i ed è stata adottata, così come in altri Comuni del nostro Cantone, la "Dichiarazione dell'emergenza climatica: una presa di coscienza urgente e risoluta per l'ambiente, la giustizia sociale e la salute".

In conclusione il Sindaco ha risposto all'interpellanza dell'arch. Ugo Früh (PLRT) inerente alla situazione del progetto di ristrutturazione del Cinema Lux, Salone Cosmo e adiacenze esterne, confermando gli emendamenti decisi dal Consiglio comunale in sede di approvazione del messaggio (avvenuta qualche mese fa), il confermato rispetto del credito di 2.6 milioni di franchi a disposizione e il presumibile inizio dei lavori a fine estate inizio autunno 2020.

La popolazione si assesta a quota 6'405

I nuovi dati sulla popolazione confermano sostanzialmente la stabilità dell'andamento demografico.



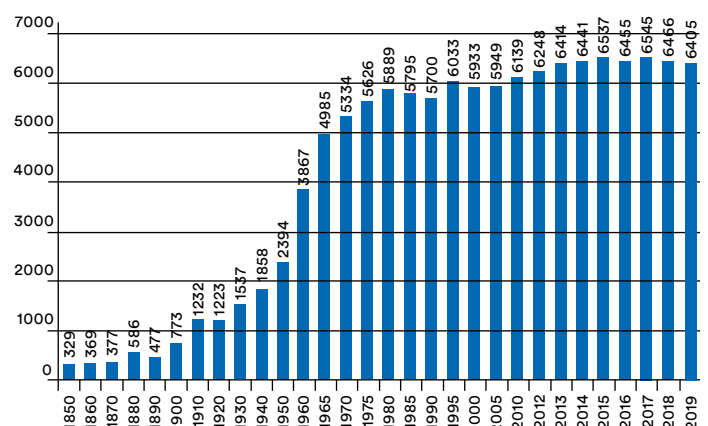
© Foto: Egle Berruti

Sono 6'405 i cittadini e le cittadine registrate entro il 31 dicembre 2019, 61 in meno rispetto all'anno precedente; i domiciliati sono invece aumentati di 120 unità, raggiungendo quota 5'240. La popolazione è in maggioranza femminile, con 3'374 donne (52.7%) e 3'031 uomini (47.3%). I cittadini svizzeri sono 3'681 (57.5%), gli stranieri sono 2'724 (42.5%), di cui il 73.5% proviene da paesi dell'Unione Europea; le nazionalità rappresentate sono 87. Le concessioni di attinenza comunale decise dal Consiglio comunale sono state 27, 12 in meno rispetto all'anno precedente. Per quanto riguarda il movimento naturale della popolazione sono state registrate 45 nascite (12 in più rispetto al 2018) e 69 i decessi (uno in più rispetto al 2018).

Le persone della terza età (oltre i 65 anni) sono 1'396 (21.8% della popolazione totale), quelle con più di 80 anni sono 520, mentre gli ultranovantenni – inclusi due centenari – sono 110. La persona più anziana attualmente in vita ha 103 anni. La popolazione massagnese, dall'inizio delle rilevazioni statistiche ad oggi, ha conosciuto mediamente un aumento costante, superando i 6'000 abitanti nel 1995. Intorno agli anni '80 sono inoltre rallentati i ritmi di crescita per via dei limiti fisici del territorio, alternando momenti di lieve flessione a lievi aumenti. La popolazione media degli ultimi 10 anni ammonta a 6'383 abitanti.

| Tipo residenza | Uomini | Donne | Totale | % 2019 | % 2018 |
|----------------------------|--------------|--------------|--------------|------------|------------|
| Domiciliati (svizzeri e C) | 2'420 | 2'820 | 5'240 | 81.81 | 79.18 |
| Dimoranti (B, L, F) | 518 | 487 | 1'005 | 15.69 | 17.97 |
| Frontalieri (G) | 18 | 7 | 25 | 0.39 | 0.51 |
| Richiedenti d'asilo (N) | 2 | - | 2 | 0.03 | 0.22 |
| Soggiornanti | 37 | 41 | 78 | 1.22 | 1.24 |
| Appartamenti di vacanza | 36 | 19 | 55 | 0.86 | 0.88 |
| | 3'031 | 3'374 | 6'405 | 100 | 100 |

L'evoluzione della popolazione dal 1850



Massagno dà il benvenuto al 2020

Sala gremita, domenica 12 gennaio 2020 al Cinema Lux, per la cerimonia di inizio anno rivolta ai cittadini di Massagno con discorsi ufficiali, premiazione delle associazioni e degli sportivi e brindisi augurale.

Diversi gli ospiti e le autorità che hanno partecipato all'evento svoltosi lo scorso 12 gennaio al Cinema Lux. In particolare, sono stati accolti il Presidente del Governo Christian Vitta, i Consiglieri di Stato Claudio Zali, Raffaele De Rosa, il Presidente del Gran Consiglio Claudio Franscella, i Consiglieri nazionali Alex Farinelli e Fabio Regazzi e l'ex Consigliere agli Stati Filippo Lombardi a cui è stato rivolto un saluto speciale e applauso dalla sala per il lavoro svolto in tanti anni. Presenti anche Sindaci dei Comuni limitrofi e Gran consiglieri del luganese.

Nell'ambito della cerimonia, coordinata dal Presidente della Pro Massagno Franco Locatelli, sono intervenuti la Presidente del Consiglio comunale Gabriella Bruschetti-Zürcher e il Sindaco Giovanni Bruschetti. Quest'ultimo nel suo discorso ha ricordato come – in attesa di nuove ed importanti sfide, tra cui la copertura della Trincea ferroviaria e l'imminente ristrutturazione del Cinema Lux – per Massagno si conclude una serie di investimenti di particolare rilevanza che, “negli ultimi 16 anni ha visto l'impegno del Comune assestarsi attorno alla considerevole cifra di oltre 50 milioni di franchi in opere ed infrastrutture pubbliche a favore delle fasce più sensibili (giovani ed anziani appunto) della nostra popolazione”. In seguito il Sindaco ha invitato il pubblico, e in particolare i politici presenti, ad interrogar-

si “sulle responsabilità della nostra generazione nei confronti delle generazioni future” con evidente riferimento al messaggio che i giovani di tutto il mondo stanno rivolgendo agli amministratori dell'intero pianeta e che “interroga ad ampio spettro il mondo della politica su come, oggi, le differenti problematiche vengono individuate e, soprattutto, affrontate...”. Messaggio giunto anche a Massagno “con il Consiglio Comunale che – spiega il Sindaco – nel corso della sua ultima seduta, ha sottoscritto, così come altri consessi politici in Ticino, la cosiddetta dichiarazione di emergenza climatica”, ma non solo: il Municipio ha recentemente deciso “di mettere a disposizione dei giovani ticinesi di “ClimateStrike” la struttura del Cinema Lux con il sottostante salone Cosmo. Obiettivo: un evento di loro esclusiva competenza ed organizzazione, volto a sottolineare e diffondere la loro attività e le loro rivendicazioni.”



La Presidente del Consiglio comunale Gabriella Bruschetti-Zürcher nel suo discorso, dichiaratamente non politico, ha voluto condividere con la sala alcune sue riflessioni e pensieri, ricordando in particolare l'importanza della gentilezza e del sorriso facendo riferimento al suo vissuto personale – e in particolare all'esperienza del Cammino di Santiago de Compostela, percorso interamente a piedi e durato 30 giorni – ed estendendolo più in generale alla vita di tutti noi. “La gentilezza, spesso confusa con debolezza o mancanza di autorevolezza, oggi sta passando di moda ed è davvero peccato. Sono convinta che nessun atto di gentilezza, anche il più piccolo, sia mai inutile.” Oltre a questo, la Presidente ha voluto ricordare l'importanza di esprimere il proprio dovere di cittadini tramite il voto e l'importanza del ruolo, sempre più difficile nella società odierna, delle madri. Per poi concludere, tornando al tema della gentilezza, augurando a tutti “che possiate ricevere ogni giorno il sorriso a voi necessario per compiere i vostri cammini, qualsiasi essi siano.”

Al termine dei discorsi – impreziositi dagli intermezzi musicali a cura di Massagno Musica e del Coro Val Genzana – è stato consegnato un riconoscimento alle tre associazioni che nel 2020 festeggiano un anniversario tondo – SAM atletica (1950) 70 anni, Gruppo anziani (1960) 60 anni, Società nuoto Valgersa (1980) 40 anni – e sono stati premiati i gio-

vani sportivi delle società massagnesi che si sono distinti a livello nazionale o internazionale giovanile, e in particolare: Martino Kick (SAM atletica), terzo posto ai campionati svizzeri U23 nel salto in alto (1.96 m); Daniel Barta (SAM atletica), terzo posto ai campionati svizzeri indoor U18 nei 400 m (52.24); Elisa Sironi (SAM Nanbudo), 4° posto Campionato Mondiale WUKF (World Union of Karatedo Federations) nel Kata categoria junior (cintura nera), Lisa Taiana, 6° posto Campionato Mondiale WUKF nel Kata categoria cadetti (cintura nera); le squadre U15 e U20 della SAM Basket che si sono aggiudicate il titolo nazionale di categoria.

Sul sito www.massagno.ch/discorsi-ufficiali è pubblicata la versione integrale dei discorsi ufficiali di questa e di altre cerimonie.

- Foto 1-3 – I discorsi ufficiali del Sindaco Giovanni Bruschetti (foto 1) e della Presidente del Consiglio comunale Gabriella Bruschetti-Zürcher (foto 2), moderati dal Presidente della Pro Massagno Franco Locatelli (foto 3).
 Foto 4 – Sala strapiena e diversi rappresentanti di autorità federali, cantonali e comunali accorse all'evento.
 Foto 5 – Sportivi e associazioni premiate dalle autorità.



Nuovi spazi verdi per i cittadini

Tra qualche mese si concluderà il cantiere Swiss Life di Via Lepori che prevede un nuovo parco, un frutteto, un parco giochi e degli orti urbani a disposizione dei cittadini di Massagno.

Sarà di ca. 10'000 mq il nuovo parco ad uso pubblico in fase di realizzazione nell'ambito del progetto Swiss Life sviluppato dallo studio di architettura Remo Leuzinger Sagl in Via Lepori. Il parco – realizzato su progetto dell'Officina del Paesaggio – prevede la presenza di spazi pubblici, semi-pubblici e privati in un'unica continuità spaziale e paesaggistica e include al suo interno anche un frutteto, un parco giochi e uno spazio dedicato agli orti urbani che verranno dati in concessione agli interessati, con priorità ai cittadini di Massagno. A ognuno dei tre edifici viene inoltre corrisposto un "Hortus conclusus", giardino-nido che permette di godere della calma e dell'intimità di un chiostro, costruito con listelli di castagno intrecciati e filo di ferro zincato.

Oltre a questo, per salvaguardare il carattere di parco a tutto l'isolato, sono stati preservati diversi alberi a carattere monumentale presenti sul sito fin dall'inizio (un gruppo di faggi, un gruppo di cedri, un platano) e numerose piante ad alto fusto. Il terreno viene inoltre attraversato da due percorsi pedonali uno da sud a nord e l'altro da est a ovest in modo da renderlo permeabile e da permettere al comparto di integrarsi in modo ottimale con la vasta rete di percorsi ciclabili e pedonali che collegheranno il quartiere con il nuovo progetto della trincea ferroviaria. Ricordiamo

infine che gli obiettivi progettuali, così come citati nella relazione dell'architetto Leuzinger, prevedono di "mantenere la continuità spaziale del parco, di inserire dei volumi che, pur avendo una dimensione di un certo rilievo, siano in grado di riprendere la scala del costruito esistente e di ribaltare la percezione dello spazio esterno, che da luogo inaccessibile diventa luogo collettivo", grazie allo sviluppo di una superficie verde ad uso pubblico molto estesa. Il cantiere iniziato nel 2017 sta raggiungendo ora la sua fase conclusiva: la consegna degli edifici ultimati è prevista per giugno, quella del parco per l'autunno 2020.



© Officina del paesaggio sagl



© Render – Livit SA Real Estate management

Premio SIA 2020: menzione al Municipio

Il complesso scolastico di Nosedo ha recentemente ricevuto un'importante menzione nell'ambito dell'edizione 2020 del Premio SIA Ticino.

Venerdì 7 febbraio, presso l'Accademia di architettura di Mendrisio, si è svolta la cerimonia di premiazione della quinta edizione del Premio SIA (Società ingegneri e architetti) Ticino, nell'ambito del quale il Centro scolastico di Nosedo, progettato dalla Comunità di lavoro Durisch Noll Giraudi Radczuweit, ha ricevuto un'importante menzione. La targhetta è ora esposta sulla parete esterna della mensa delle Scuole elementari, a sinistra della porta d'entrata.

Come si legge all'interno della rivista Archi n°1 del 2020, la giuria del concorso – presieduta da Gabriele Caverzasio – ritiene in particolare che il progetto si sia distinto “per l'efficacia nell'aderire al duplice obiettivo di ristrutturare il corpo edilizio della scuola esistente e nel contempo riqualificare l'area tramite la ricostruzione del volume delle palestre, configurando in tal modo un tessuto urbano compatto. [...] Pregio della proposta è di avere mantenuto e risanato integralmente il corpo di fabbrica della vecchia scuola rinforzando le sue caratteristiche 'd'epoca', e di aver concepito il nuovo volume adiacente con una propria identità scultorea, evitando ogni atteggiamento mimetico verso l'architettura preesistente. La relazione tra i diversi corpi di fabbrica risulta rinsaldata dalla varietà degli spazi esterni”, che di fatto creano un nuovo parco urbano ad uso dei cittadini, come espressamente voluto dal committente.

Il Premio SIA 2020, risultante tra 54 opere pubbliche e private di tutto il Cantone, è stato attribuito al progetto “Scuola dell'infanzia San Giorgio e piazza delle scuole del Comune di Morbio Inferiore”, assegnando, oltre a Massagno, altre quattro menzioni.

Si segnala che il Premio SIA Ticino ha una cadenza quadriennale e mira a presentare il meglio dell'attualità architettonica, ingegneristica e pianificatoria della Svizzera italiana promuovendo “il lavoro di quei progettisti che si distinguono nella loro opera per uno sguardo attento, innovativo e valorizzante verso il territorio quale bene culturale dell'intera società, sia costruito, sia libero” premiando nel contempo “i committenti che rendono possibile che questo avvenga”.



Comune innovativo 2020: AEM in Capriasca

Importante riconoscimento per l'Azienda Elettrica di Massagno con il progetto "Lugaggia Innovation Community", realizzato nel Comune di Capriasca.

C'è anche un'importante componente di Massagno nel progetto che ha recentemente vinto il premio "Comune innovativo 2020" indetto dalla Sezione degli enti locali (SEL) e dall'Istituto della formazione continua (IFC), in collaborazione con l'Ordine degli ingegneri e degli architetti del Cantone Ticino (OTIA). Si tratta del progetto "Lugaggia Innovation Community" (LIC) realizzato dal Comune di Capriasca – che ha messo a disposizione gli spazi e l'impianto fotovoltaico situato sul tetto della Scuola dell'Infanzia – in collaborazione con l'Azienda Elettrica di Massagno AEM SA, che – in partenariato con SUPSI e le società Optimatik, Hive Power e Landis+Gyr – ha sviluppato una comunità sperimentale di autoconsumo che coinvolge, oltre alla già citata scuola dell'infanzia, 18 abitazioni, e altri 4 impianti fotovoltaici.

Il progetto nel dettaglio

LIC è un progetto pilota che coinvolge un gruppo di consumatori e produttori che scambiano energia al loro interno, mediante regolari contratti di vendita e acquisto, gestendo i propri consumi e le possibilità di stoccaggio energetico con l'obiettivo di massimizzare l'indipendenza energetica del gruppo stesso. "L'obiettivo – spiega il Direttore di AEM Paolo Rossi – è migliorare il fattore di autoconsumo dell'energia prodotta localmente dal sole, attraverso una batteria comprensoriale e un algoritmo di gestione del rapporto domanda/offerta basato sull'intelligenza artificiale." Tutto ciò è possibile anche grazie ai nuovi contatori intelligenti installati alla fine del 2019 in tutto il comprensorio AEM, che raccolgono dati relativi al consumo istantaneo e al livello di tensione della rete, permettono la lettura, il monitoraggio e la gestione da remoto, inclusa la possibilità di telecomandare alcuni elementi per evitare sovraccarichi di rete. Obiettivo del progetto è quello di consumare localmente l'energia pulita prodotta dagli impianti fotovoltaici, utilizzando anche una batteria ad hoc installata presso la scuola dell'infanzia.

Primi risultati e prossimi passi

Il progetto pilota in Capriasca è iniziato nel mese di ottobre del 2019 e durerà 2 anni; visti gli ottimi risultati scaturiti già dopo pochi mesi di fase test, si prevede di realizzare man mano altre comunità di autoconsumo, suddividendo la rete AEM in tanti piccoli quartieri, i prossimi in programma sono quelli concernenti la zona circostante la Casa anziani Girasole e il Cinema Lux art house. Per l'utente finale non ci saranno cambiamenti particolari a livello pratico, tutte le operazioni relative allo scambio di energia tra i membri della comunità avverranno infatti in modo automatico. "Non escludo però che l'essere parte di una comunità di autoconsumo energetico, e la maggiore consapevolezza sui propri consumi che ne deriverà, possa portare anche a un cambiamento in termini di maggiore efficienza e migliore compatibilità ambientale delle proprie abitudini di consumo: ho molte aspettative nei confronti di questo progetto", conclude il direttore Paolo Rossi.

Foto 1 – Paolo Rossi, direttore dell'Azienda elettrica di Massagno, promotrice principale del progetto premiato.

Foto 2 – La scuola dell'Infanzia di Lugaggia coinvolta nel progetto di comunità sperimentale di autoconsumo.



© Foto: Ti-Press



Per ulteriori informazioni sul progetto

lic.energy/home-it/

Contatti

AEM SA

Via Privata 4, 6900 Massagno

T. 091966 25 21

E-mail: info@aemsa.ch

www.aemsa.ch

Porta Ovest approvata dal Gran Consiglio

Ora la palla passerà al Consiglio comunale che nei prossimi mesi si chinerà sul messaggio municipale concernente la richiesta di credito per la pianificazione di questo importante progetto urbanistico.



Lo scorso 17 febbraio il Gran Consiglio ha approvato a larga maggioranza diversi progetti volti a migliorare la viabilità nel Luganese, tra cui anche il credito quadro relativo al progetto Porta Ovest, che tocca direttamente il nostro territorio comunale per quanto concerne la riconversione delle bretelle autostradali che portano a Massagno dall'uscita di Lugano nord, rese obsolete dall'apertura della galleria Veduggio-Cassarate, e la riqualificazione urbana di Via San Gottardo.

Per la Porta Ovest il Cantone ha stanziato 2,35 milioni per la progettazione definitiva. In particolare: non ci sarà più l'accesso all'autostrada a ridosso del Valgersa; pochi metri più su verrà inserita una rotonda; verrà realizzata una nuova pista ciclabile che si svilupperà in parte lungo la bretella ovest e in parte lungo la bretella est. Per la riqualificazione urbanistica di Via San Gottardo a Massagno (2,8 milioni) è invece prevista la posa di una fascia multifunzionale nel mezzo delle due carreggiate e il prolungo della corsia preferenziale del bus a salire dal tunnel di Besso e 4,5 milioni per potenziare la rete ciclabile nel distretto.

A seguito di questa decisione del Gran Consiglio il Comune di Massagno riattiverà il messaggio municipale concernente la richiesta di un credito di 350'000 franchi per la pianificazione della riqualifica di Via Lepori e la sistemazione urbanistica della zona della Cappella delle Due Mani, che era stato momentaneamente sospeso in attesa della decisione del Legislativo cantonale e che verrà dunque approfondito dalle Commissioni nei prossimi mesi, verosimilmente nel corso di una delle sessioni estive o autunnali del nostro legislativo.

Come si legge nel messaggio municipale, con il declassamento e la ristrutturazione delle bretelle autostradali situate a Lugano Nord “si apre per il Comune di Massagno una straordinaria opportunità di procedere con una moderazione del traffico di Via Lepori e l'avvio della sistemazione urbanistica del nodo della Cappella delle Due Mani. Con la riduzione del traffico parassitario lungo Via Lepori, che non dovrà più svolgere la funzione di collegamento fra le bretelle autostradali (le quali saranno in futuro a doppio senso di percorrenza), sarà possibile moderare e rendere più sicura questa strada interna all'abitato di Massagno, a vantaggio evidente dei nostri abitanti. La sistemazione della Cappella delle Due Mani, nodo stradale realizzato molti decenni fa nel contesto di una situazione urbanistica sostanzialmente mutata, permette invece, proprio per la funzione differente che dovrà svolgere Via Lepori, di immaginarsi un progetto di riqualifica urbanistica in uno dei comparti meno qualificanti del nostro Comune.”

Elezioni comunali 2020

Domenica 5 aprile 2020 le cittadine e i cittadini saranno chiamati alle urne per eleggere i 7 membri del Municipio e i 30 membri del Consiglio comunale per la legislatura 2020-2024.

Tutte le informazioni di dettaglio potranno essere reperite nella documentazione che ogni avente diritto di voto riceverà presso il proprio domicilio, come pure sul sito www.massagno.ch/Elezioni2020.

In questa elezione (novità) anche i cittadini residenti all'estero* potranno **votare per corrispondenza**. Le schede rilevate nelle buste sono **originali**, ma si potrà votare anche al seggio elettorale presso l'Aula magna delle scuole Nosedo.

Nell'opuscolo allegato alle schede di voto verranno indicate tutte le modalità per esprimere correttamente il proprio voto e i motivi di nullità delle schede.

È possibile, in caso di errore o smarrimento del materiale, **richiedere una nuova scheda recandosi personalmente alla Cancelleria comunale (Ufficio controllo abitanti)**.

Dal 9 marzo 2020 verrà trasmesso il materiale alle elettrici e elettori:

- busta per trasmissione per il voto per corrispondenza;
- buste di voto per riporre le schede votate (Municipio e Consiglio comunale);
- le schede ufficiali (Municipio e Consiglio comunale);
- la carta di legittimazione
- opuscolo con le istruzioni di voto e l'elenco dei candidati.

Le schede trasmesse **sono originali e non facsimili**.

Se si decide di optare per il voto presso il seggio elettorale deve essere presentata la carta di legittimazione o documentare la propria identità così da poter attestare che non si è già votato per corrispondenza. **Le schede ufficiali** ricevute al domicilio vanno poi depositate nelle apposite urne al seggio.

Per chi decide di votare **per corrispondenza**, si rammenta che la carta di legittimazione è obbligatoria, **deve essere completata e firmata, in caso contrario il voto è nullo**. Il materiale deve giungere entro le ore 12:00 di domenica 5 aprile 2020 sia che venga inviato attraverso un servizio postale, sia se depositato presso la buca lettere situata al Palazzo comunale.

Le autorità cantonali raccomandano inoltre quanto segue:

- completare le schede con una penna di colore nero o blu scuro, non usare pennarelli;
- utilizzare solo le buste ufficiali (voto per corrispondenza e buste per contenere le schede);
- trasmettere il voto per corrispondenza accompagnato dalla carta di legittimazione, in caso contrario il voto è nullo;
- trasmettere con anticipo il materiale di voto così che possa giungere entro le ore 12:00 della domenica della votazione.



Comune di Massagno

www.massagno.ch/Elezioni2020
@infomassagno

7+30



Elezioni comunali
05 aprile 2020

Voto al seggio elettorale:

Venerdì 3 aprile 2020 dalle ore 17:00 alle ore 19:00
Domenica 5 aprile dalle ore 09:00 alle ore 12:00
presso l'Aula Magna delle Scuole elementari Nosedo

Per informazioni:

www.massagno.ch/Elezioni2020

* possono votare per corrispondenza solo gli svizzeri all'estero che hanno ossequiato la procedura di iscrizione nel catalogo elettorale e per l'esercizio dei diritti politici in materia cantonale. I ticinesi all'estero che non hanno eseguito questa procedura di annuncio rimangono iscritti in catalogo, non riceveranno il materiale di voto e dovranno recarsi personalmente al seggio dove verranno consegnate le schede per il voto.

Tanto impegno e affetto per Massagno

La Vicesindaco Paola Bagutti, dopo 20 anni di attività, lascia la politica e non si ricandida alle elezioni comunali previste in aprile.



Ha la politica nel sangue e nel cuore Paola Bagutti, una tradizione di famiglia, che si tramanda da due generazioni. La sua carriera – che include 4 anni in Consiglio comunale, 20 anni in Municipio e 8 in Gran Consiglio – è culminata con la carica di Vicesindaco, prima rappresentante PLR a ricoprire questa carica a Massagno.

Com'è nato il suo interesse per la politica?

La passione per la cosa pubblica mi è stata trasmessa dalla mia famiglia: mio nonno e mio zio sono stati Municipali, sempre a Massagno, ambedue i miei genitori e uno zio sono stati Consiglieri comunali. Terminati gli studi in architettura mi sono messa a disposizione del partito e, dopo soli due anni, sono stata nominata Presidente del Consiglio comunale e della Commissione della gestione. In seguito sono stata eletta in Municipio per 5 legislature consecutive, succedendo a un'importante personalità politica del nostro partito, Margherita Scala Maderni.

Quali sono stati i progetti principali che ha seguito?

La prima importante sfida è stata la creazione della Polizia Ceresio Nord, di cui sono in seguito stata Capodivisa per 16 anni, che ha comportato un'importante collaborazione tra i Comuni coinvolti per realizzare un corpo di Polizia unico con sede a Massagno. Un altro tema che mi ha particolarmente appassionato è stato quello concernente la copertura della trincea ferroviaria e il lavoro svolto dal Municipio per arrivare alla variante di Piano regolatore che pone le basi per eseguire un'opera particolarmente lungimirante a favore della cittadinanza. Per ambedue i progetti penso di aver dato un contributo interessante al dibattito politico come liberale e di aver incoraggiato il dialogo con gli altri partner coinvolti.

Come descrive il suo rapporto con la politica?

L'impegno politico è stato una parte importante della mia vita a livello di investimento di tempo, di impegno e di passione, non è stato un hobby temporaneo, qualcosa che mi è passato accanto. Ciò che meglio descrive il



Paola Bagutti, allora Presidente del Consiglio comunale, tiene il discorso della cerimonia augurale di cambio del millennio 9 gennaio 2000

Paola Bagutti

• Data di nascita: 6.11.1961

• Domicilio: Massagno

• Hobby: lettura, cinema, viaggiare, danza africana e flamenco

Il mio coinvolgimento politico è l'affetto per il mio Comune, dove risiedo fin dalla nascita, come i miei genitori e i miei nonni. In questo frangente mi piace ricordare come io abbia potuto partecipare in prima persona alla posa della prima pietra di diversi importanti edifici che caratterizzano il territorio comunale: da bambina ho assistito alla posa della prima pietra della nuova Scuola di Noseo, poi – in qualità di Presidente del Consiglio comunale – ho partecipato alla posa della prima pietra della Casa anziani e, da Municipale, alla posa della prima pietra del cantiere di ristrutturazione delle Scuole elementari.

Con quale sentimento lascia la politica e cosa auspica al suo Comune?

Lascio con serenità perché era per me giunto il momento di farlo; è stata una decisione ben ponderata, ma non nascondo un po' di nostalgia vista l'importanza che la politica ha avuto nella mia vita. Sono contenta di essermi messa a disposizione e di aver dato il mio contributo alla società. Per il futuro di Massagno auspico un Comune forte con istituzioni sane ed efficienti e che si impegni a garantire la sicurezza sociale ed economica, salvaguardando nel contempo la libertà di scelta e di iniziativa degli individui.

Notizie in breve

Si è spento Eugenio Bigatto

Municipio e Consiglio comunale ricordano con affetto Eugenio Bigatto, deceduto lo scorso 29 dicembre, all'età di 90 anni.

Nato il 28.01.1929, Eugenio Bigatto è stato direttore dell'Azienda elettrica comunale di Massagno (allora AECM, divenuta AEM SA nel 2001) dal 1961 al 1994 riprendendone le redini dall'Ing. Willy Schwank.

Di formazione ingegnere elettrotecnico, si è sposato il 23 maggio 1969 con Anna Rosa Giuseppina Lurati, da cui ha avuto un figlio, Marco (attuale direttore di AIL SA) nel luglio del 1970. Ha vissuto ininterrottamente a Massagno per 50 anni, dal 1969.

La sua grande passione erano le missioni spaziali della NASA: la luna, l'astronomia e i fenomeni riguardanti la gravità terrestre lo hanno sempre coinvolto come se fosse "un secondo lavoro". Insieme a Marco Blaser commentò infatti, per ben due decenni, le imprese spaziali della NASA per conto dell'allora TSI (Televisione della Svizzera italiana), compreso l'epico sbarco sulla luna nel luglio del 1969.

"Fu una notte attesa con trepidazione, con l'ansia di vedere l'esito di questa impresa, perché, nonostante tutte le prove e i voli precedenti della serie Apollo, quello era

il primo veicolo con a bordo esseri umani che si posava su di un corpo celeste". Questi i ricordi del luglio 1969 di Eugenio Bigatto nell'intervista rilasciata ad Andrea Manna su 'Meridiana', organo ufficiale della Società astronomica ticinese e dell'Associazione specola solare ticinese. Era il 1989 e l'occasione era uno dei decennali ricordi del primo passo di un essere umano sulla luna.

E sono proprio le sue parole di narratore delle diverse imprese spaziali avvenute in quegli anni a evidenziare la sua popolarità, discreta, competente e mai ostentata.



Contributo abbonamento Arcobaleno

Il Municipio ha recentemente deciso di prolungare fino a fine 2020 l'estensione del periodo di prova concernente il contributo per l'abbonamento arcobaleno agli studenti delle scuole medie. Il sussidio consiste nel rimborso del 50% del costo dell'abbonamento di una zona (la zona 10), dato che la sede delle Scuole medie di Massagno si trova sul nostro territorio, all'interno della suddetta zona tariffale. A seguito del riscontro da parte degli studenti, il Municipio deciderà se mantenere o meno il contributo.

Ricordiamo che, da diversi anni, il Comune concede agevolazioni per l'acquisto di una o più zone tariffali ai beneficiari in età AVS e agli invalidi (una zona), nonché ai giovani fino ai 25 anni che seguono una formazione post obbligatoria (fino a un massimo di due zone).

Per ritirare il contributo bisogna annunciarsi presso lo sportello dei Servizi finanziari con il talloncino dell'abbonamento già acquistato



Per ulteriori informazioni:

T. 091 960 35 51

servizifinanziari@massagno.ch

Nuove assunzioni e cambiamenti interni

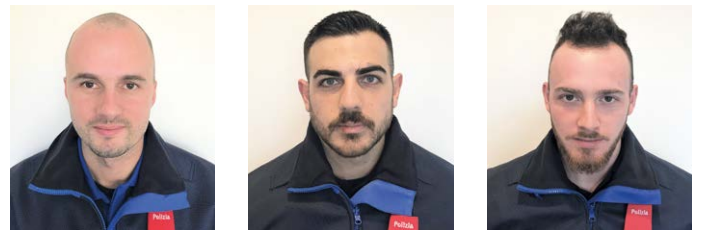
Sono stati recentemente assunti 3 nuovi collaboratori per l'Amministrazione comunale e 3 nuovi agenti per la Polizia Ceresio Nord (PCN).

Per quanto concerne l'Amministrazione comunale Francesca Ferrara (classe 1980, giurista) dal 9 marzo ha assunto il ruolo di responsabile della Cancelleria comunale, in precedenza e per dieci anni, è stata segretaria responsabile dell'Autorità regionale di protezione (ARP) 5. Patrick Nora (a sin., classe 1972) dal 1° marzo 2020 ha assunto il ruolo di segretario responsabile dell'ARP 5, in precedenza



è stato Segretario per il Comune di Alto Malcantone (da novembre 2011), Vicesegretario a Sorengo e responsabile dell'ARP (allora Commissione tutoria) di Agno. A seguito del pensionamento di Viviano Roberto dopo 25 anni di onorato servizio, Massimiliano Barella (classe 1997), dal 1° febbraio ha assunto il ruolo di segretario dell'Ufficio di conciliazione in materia di locazione. L'Ufficio integrazione, sempre a seguito del pensionamento di Roberto Viviano, è invece passato sotto la gestione dei Servizi sociali.

Per quanto riguarda la PCN sono stati assunti 3 nuovi agenti operativi (in foto da sin.): Luca Molone – caporale, (classe 1984), in precedenza agente presso la Polizia Collina d'Oro – entrato in servizio il 1° febbraio 2020; Lorenzo Schenk (classe 1995) e Gioele Liloia (classe 1997), in precedenza aspiranti presso Scuola Cantonale di Polizia, ambedue entrati in servizio dal 1° marzo 2020.



Mobilità lenta e veicoli di tendenza

Recentemente si è registrato un notevole aumento di ciclomotori, veicoli leggeri e vari mezzi simili a veicoli (monopattini, bici elettriche, Segway, ecc.). Ecco alcune regole da rispettare. In particolare segnaliamo che sui marciapiedi possono circolare solo monopattini e pattini in-line, tutti gli altri mezzi no, mentre il Solowheel (monopattino elettrico monoruota) e l'Hoverboard (skateboard elettrico) non sono ancora omologati in Svizzera e possono circolare solo su strade private. Monopattini e pattini in-line possono circolare su strada solo se non ostacolano gli altri utenti. E-bike, biciclette, monopattini elettrici e Segway possono circolare su strada, ciclo-pista, strada privata e strada pedonale, ma non sui marciapiedi.

Ricordiamo inoltre che, secondo il capoverso 1 dell'articolo 31 sulla padronanza del veicolo, "il conducente deve costantemente padroneggiare il veicolo, in modo da potersi conformare ai suoi doveri di prudenza". La legge vale anche per "velocipedi e mezzi simili a veicoli". Secondo il capoverso 2 dello stesso articolo le persone che, per vari motivi, "non hanno le attitudini fisiche o psichiche necessarie per guidare un veicolo, durante questo periodo non sono ritenute idonee alla guida e non devono condurre un veicolo".



Per ulteriori informazioni:

www.massagno.ch/Polizia-Ceresio-Nord
www.ti.ch/strade-sicure

La SAM Basket si rinnova

Cambiamento epocale ai vertici della SAM Basket Massagno con un nuovo Presidente, Fabio Regazzi, e un nuovo Titel Sponsor per la prima squadra, la Spinelli Holding SA.



© Foto: Ti-Press

Il Presidente di lungo corso Luigi Bruschetti, dopo 25 anni di presidenza, qualche tempo fa aveva annunciato le sue dimissioni (v. info-Massagno 4/2018) rimanendo tuttavia attivo all'interno della società per garantirne un futuro adeguato. E il lavoro svolto ha dato i suoi frutti, in particolare coinvolgendo il Sindaco Giovanni Bruschetti – ex cestista negli anni '70 e '80 – che ha preso a cuore la situazione della SAM Basket importante patrimonio sociale e sportivo del Comune.

E così, dopo 7 mesi di transizione, con Patrick Manzan a dirigere ad interim il club, lo scorso mese di dicembre il testimone è passato a Fabio Regazzi coadiuvato da Dario Spinelli, entrato anche lui a far parte del comitato direttivo della società insieme al Sindaco Giovanni Bruschetti, che ha portato l'importante sponsorizzazione da parte della Spinelli Holding SA, nuovo Titel sponsor della prima squadra. Vi presentiamo i nuovi volti della SAM Basket.

Fabio Regazzi

58 anni, imprenditore (Presidente della Regazzi Holding SA) e politico (Consigliere nazionale dal 2011); è appassionato di sport, di montagna, di pesca e soprattutto di caccia.

Come è nata la collaborazione con la SAM Basket?

Innanzitutto ci tengo a dire che questa disciplina sportiva non mi è completamente estranea: da ragazzo ho giocato a basket e in seguito, da imprenditore, ho sostenuto la Regazzi Star Gordola femminile, che è arrivata ai massimi livelli nazionali disputando anche due finali svizzere, perdendole pur-

troppo entrambe. La proposta di presidenza mi è arrivata dal Sindaco Giovanni Bruschetti, a cui sono legato anche per ragioni politiche e di amicizia personale; inoltre la SAM Basket è una bella realtà con un movimento giovanile forte e un comitato entusiasta, per cui ho accettato volentieri l'incarico.

Qual è il suo legame con Massagno?

Dopo Gordola, Comune in cui sono nato e in cui probabilmente rimarrò vita natural durante, posso dire che con Massagno ho un legame molto stretto: vengo spesso agli eventi ufficiali e a manifestazioni quali i festeggiamenti del 1° agosto, la cerimonia di inizio anno e ovviamente alle partite della Spinelli. Oltre al Sindaco, sono in ottimi rapporti anche con diversi Municipali e, non da ultimo, a Massagno ho sempre ottenuto risultati personali importanti a livello politico.

Come vede il futuro della Spinelli Massagno?

Il basket non è il primo sport in Svizzera, ma sta vivendo un buon momento grazie ai buoni risultati della nazionale. Con la squadra che abbiamo attualmente stiamo facendo bene, senza stress e senza la pressione di dover vincere a tutti i costi, ma con l'obbligo di dare il massimo e di crederci fino in fondo (tra l'altro siamo l'unica squadra ad aver battuto in campionato l'Olympic Friburgo in casa...). Il futuro è tutto da scrivere e dovremo cercare di trovare il giusto equilibrio fra le legittime ambizioni sportive della società e le risorse finanziarie che riusciremo a reperire, che purtroppo sono piuttosto limitate e di fatto dipendono quasi esclusivamente dalle sponsorizzazioni.

Foto 1 – Il passaggio di testimone dall'ex-Presidente Luigi Bruschetti al nuovo Presidente Fabio Regazzi (a sin.).

Foto 2 – I due nuovi volti della Spinelli Massagno: Dario Spinelli (a sin.) e Fabio Regazzi (a destra) accompagnati dal Vicepresidente Patrick Manzan.



© Photo SAM Basket Massagno – Spinelli Massagno (Cristian Porro)

Dario Spinelli

46 anni, imprenditore (Presidente CdA Spinelli Holding SA), sposato, 5 figli. Nel tempo libero gli piace dedicarsi alla famiglia ed è appassionato di golf e sport in montagna.

Come è nata la collaborazione con la SAM Basket?

Il basket, in un certo senso, fa parte del DNA di famiglia: mio padre Lorenzo Spinelli fu uno dei fondatori della SAM Basket nel lontano 1964. La famiglia Spinelli inoltre ha sempre sostenuto varie attività culturali, sociali e di beneficenza sul territorio comunale. Nel concreto la proposta di diventare Titol Sponsor della prima squadra e di entrare in comitato è scaturita da un incontro con il Sindaco Giovanni Bruschetti. L'abbiamo accolta positivamente perché questo ci permette di affiancarci e contribuire a un'azione sociale importante che opera con i giovani per i giovani.

Perché la famiglia Spinelli ha deciso di sostenere la prima squadra?

Il sostegno alla squadra Spinelli Massagno è stato visto come una nuova opportunità di partecipare a una bella realtà comunale che si occupa di un gran numero di giovani (250 giovani tesserati SAM) che vogliono approcciarsi a questo splendido sport di squadra. Il sostegno alla prima squadra si riflette infatti su tutto il movimento cestistico massagnese. I giovani sono inoltre un'importante risorsa per il tessuto sociale ed economico del nostro cantone, ed è su di loro che la Spinelli Holding pone da

sempre un'attenzione particolare, ad esempio formando più di 40 apprendisti.

Spinelli Massagno, ma non solo.

Come sviluppate il vostro credo aziendale?

La nostra è una presenza storica sul territorio comunale – la ditta Spinelli fu fondata da mio nonno a Massagno nel 1941 – ma che si rinnova costantemente. Il nostro credo “Innovation Lifestyle”, infatti, prende sempre più forma e consapevolezza anche grazie al nostro sostegno attivo alla squadra, che ci permette di portare il nome di famiglia Spinelli al pubblico, valorizzando le nostre caratteristiche. Con questa iniziativa, vicina al territorio e alle persone che lo vivono, possiamo quindi sottolineare in modo innovativo questa nostra attitudine.

“Pan, salam, vin e furmagg”

Sabato 21 marzo l'Associazione dei dipendenti comunali organizza la prima edizione massagnese del mercato di primavera, una giornata all'insegna della convivialità e dell'incontro.

Le Scuole elementari di Massagno ospiteranno, il prossimo 21 marzo, una festa per salutare l'arrivo della primavera. Sarà un momento conviviale, aperto a tutta la popolazione massagnese, con intrattenimento per grandi e piccini durante tutto l'arco della giornata, a partire dalle ore 10:00. L'evento è organizzato dall'Associazione dei dipendenti comunali e dall'Amministrazione comunale in collaborazione con alcune associazioni di Massagno, tra cui la Pro Massagno, Massagno Musica e l'Assemblea genitori dell'Istituto scolastico comunale.

Per quanto riguarda il programma segnaliamo in particolare la presenza di una ventina di bancarelle di produttori locali che, al motto di “Pan, salam, vin e furmagg”, proporranno prodotti tipici a chilometro zero, tra cui vino, formaggio, salumi, pane e artigianato locale. Ci sarà inoltre una zona di svago per bambini con gonfiabili e trucca bimbi, pranzo offerto a base di polenta e spezzatino e un concerto pomeridiano con Massagno Musica.

La manifestazione si svolgerà negli spazi esterni delle Scuole elementari di Massagno e, in caso di brutto tempo, presso la palestra delle scuole di Nosedo.

Il programma in breve

- 10:00 Apertura mercato prodotti tipici a chilometro zero
Apertura zona di svago per bambini con gonfiabili e trucca bimbi.
- 12:30– 14:30 Pranzo offerto (polenta e spezzatino)
- dalle 14:30 Alcuni momenti musicali con Massagno Musica.
- 16:00 Chiusura evento

www.massagno.ch/Agenda-eventi



 Comune di Massagno

Pan, salam, vin e furmagg

Festa
di primavera

Primo mercato
di primavera
a chilometro zero

Sabato 21 marzo
spazi esterni
Scuole Nosedo

Massagno

massagno.ch/agenda-eventi
@informassagno

Massagno e i giovani, per il clima

Il 29 aprile e il 5 maggio i ragazzi del movimento Sciopero per il clima organizzano, in collaborazione con il Municipio di Massagno, un evento di sensibilizzazione ambientale presso il Lux art house.

“Clinema Lux”, questo il nome dell’evento che si svolgerà al Lux i prossimi 29 aprile e 5 maggio volto a sensibilizzare le varie fasce della popolazione – dagli studenti delle medie e del liceo, fino agli adulti – sul tema dell’emergenza climatica. L’evento prevede la proiezione di alcuni film che trattano il tema ambientale a cui seguiranno dei momenti di discussione e dibattito con diverse relatrici e relatori esperte/i sull’argomento.

La giornata del 29 aprile sarà dedicata all’incontro con le studentesse e gli studenti dei licei, quella del 5 maggio con le ragazze e i ragazzi delle medie; l’evento sarà su iscrizione e aperto a tutti gli allievi del Cantone. Il 29 aprile alle ore 17:30 è previsto anche un incontro aperto al pubblico, sempre con proiezione e dibattito, sull’impatto globale dell’essere umano sul clima.

Perché Massagno?

Il tutto nasce dal sit-in avvenuto quest’estate, nell’ambito del quale diversi giovani si sono dati appuntamento davanti alle case comunali di vari centri ticinesi, tra cui Massagno, per convincere le autorità a dichiarare l’emergenza climatica. A seguito di quest’azione il Municipio ha voluto incontrare i ragazzi del coordinamento sciopero per il clima offrendo loro un aiuto concreto, che prevede la messa a disposizione del Cinema Lux e degli strumenti di comunicazione del Comune per organizzare e promuovere questo evento di sensibilizzazione ambientale, come preannunciato dal Sindaco stesso nell’ambito della cerimonia di auguri di inizio anno.

Ecco chi sono

Larissa Bison, 20 anni, domiciliata a Bedano, studentessa di biomedicina all’Università di Zurigo; Daniel Barta, 17 anni, domiciliato a Massagno, studente del Liceo di Lugano 2; Kevin Simađ Ograbek, 20 anni, domiciliato a Bellinzona, ha appena ultimato la Scuola cantonale di commercio di Bellinzona. Sono loro gli organizzatori dell’evento Clinema Lux a Massagno. Ricordiamo che i membri del Coordinamento sciopero per il clima – che sono princi-

palmente studenti dalla quarta media all’università – si battono attivamente per ottenere risposte decise ed efficaci volte a salvaguardare il futuro del nostro pianeta. E non mollano: sono diverse le iniziative, gli scioperi e gli eventi di sensibilizzazione finora organizzati e molti saranno quelli futuri finché non verranno fornite misure concrete e soddisfacenti.

Prossimi eventi

La prossima manifestazione a livello nazionale sarà lo sciopero generale del 15 maggio, al quale è invitata a partecipare tutta la popolazione, dai più piccoli ai più grandi. Il prossimo evento a livello locale sarà invece quello che si svolgerà al Massagno, denominato “Clinema Lux”, il cui programma verrà pubblicato anche sul sito massagno.ch e sul profilo twitter del Comune @infomassagno.

Per informazioni

Ticino@climatestrike.ch

www.15maggio.ch



Anziani, troviamoci al Lux

A partire dal 28 gennaio il Cinema Lux art house ospita la nuova rassegna cinematografica pomeridiana “Lux rac” indirizzata alla terza età. Il prossimo appuntamento è previsto martedì 31 marzo.

Dopo il successo delle prime due puntate a cui hanno partecipato circa un centinaio di persone, prosegue la rassegna cinematografica pomeridiana “Lux rac” organizzata dal servizio AnimAttivazione di Casa Girasole, in collaborazione con il gestore del Cinema Lux Joel Fioroni.

L'obiettivo è quello di offrire al pubblico più anziano l'opportunità di rivivere l'emozione dei film sul grande schermo, situazione poco praticata dalle persone in età avanzata, probabilmente penalizzate da difficoltà legate all'orario della proiezione, alle barriere architettoniche, all'accompagnamento, al tipo di film, al prezzo, ecc.

Il progetto consiste in un calendario di 5 proiezioni, l'ultimo martedì del mese, da gennaio a maggio 2020. La rassegna si tiene al Lux art house alle ore 14:30, il biglietto d'entrata è di fr. 10.-. Per questa prima edizione sono stati scelti 5 film interpretati dall'attore svizzero Bruno Ganz.

La prossima tappa si svolgerà martedì 31 marzo e prevede la proiezione del film “Pane e tulipani” di Silvio Soldini, a cui seguiranno “La caduta, gli ultimi giorni di Hitler” di Oliver Hirschbiegel previsto il 28 aprile e “Vitus” di Fredi M. Murer il 25 maggio. La rassegna è rivolta in particolare al pubblico della terza età, ma è aperta a tutti gli interessati.

Un fotogramma del prossimo film in programma per la rassegna “Lux Rac” Pane e tulipani di Silvio Soldini.



Novità al Valgersa

La piscina del Centro sportivo aprirà al pubblico sabato 16 maggio con una nuova gestione del bar/ristorante; la festa di apertura è prevista domenica 17 maggio.

La gestione del bar/ristorante della piscina del Centro sportivo Valgersa, a partire dall'apertura della struttura prevista il 16 maggio, verrà affidata ai gestori del Cinema Lux. "L'obiettivo – spiega il responsabile Joel Fioroni – è quello di portare l'accoglienza e il servizio del LUX al Valgersa, di portare il cinema e gli eventi del LUX al Valgersa, e di offrire cibo di qualità in un ambiente giovane e dinamico. Inoltre la nostra ristorazione, come già qui al LUX, sarà del tutto ecosostenibile: bicchieri di plastica riutilizzabili, carta e legno, riciclaggio totale."

Il nuovo ristorante si chiamerà "LUX live garden" e offrirà ristorazione durante il giorno per gli avventori della piscina con proposte per famiglie, piatti freddi salutari, piatti vegetariani/vegani, gelati artigianali, oasi della frutta, come pure aperitivo e happy hour in musica tutte le sere, da poco prima della chiusura delle vasche fino al tramonto. I nuovi gestori proporranno inoltre: serate a tema cinema, una a settimana, con film su grande schermo all'aperto e cena a tema; serate a tema danza, una ogni due settimane, con balli in terrazza (tango, swing, ...) e cena a tema; serate a tema musica, una ogni due settimane, con musica dal vivo e cena a tema, senza dimenticare gli europei di calcio su maxi schermo e altre serate evento "singole", ancora da programmare.

Intanto va sicuramente segnata in agenda la data del 17 maggio, giorno in cui avrà luogo la tradizionale festa di apertura con maccheronata, abbinata all'evento Bimbofun con attrazioni gonfiabili per grandi e piccini, spettacoli di magia, bolle di sapone giganti una postazione trucca bimbi e altre sorprese, il tutto rigorosamente gratuito. In caso di brutto tempo l'evento verrà posticipato a domenica 24 maggio. Ricordiamo che la piscina e il ristorante saranno aperti già il giorno precedente, sabato 16 maggio.

Centro sportivo Valgersa

Via Centro Sportivo 1

6942 Savosa

T. 091 966 53 41

info@valgersa.ch

www.massagno.ch/Centro-sportivo-Valgersa

www.valgersa.ch



Massagno ringrazia i suoi volontari

Giovedì 5 dicembre, in occasione della Giornata internazionale del volontariato, il Municipio di Massagno ha incontrato i suoi volontari presso la mensa delle Scuole elementari.

Nell'ambito dell'evento il Capodicastero tempo libero e associazioni Giovanni Pozzi ha dato il benvenuto ai presenti da parte del Municipio ringraziandoli di quanto fanno per il Comune durante tutto l'arco dell'anno. Una presenza massiccia (circa 80 persone) "segno della vitalità del tessuto sociale di meno di 1 chilometro quadrato, [...] che annovera tantissime realtà sotto il cappello del comun denominatore volontariato". Il Capodicastero ha poi proseguito ricordando le tante parole con le quali si può definire il lavoro dei volontari: "volontà (da cui volontariato), gratuità, solidarietà, [...], altruismo, coraggio, dedizione, impegno [...]", in sostanza una vita "spesa a favore degli altri con generosità e il cuore in mano." La Presidente del Consiglio comunale Gabriella Bruschetti-Zürcher ha da parte sua ricordato come "non bisogna assolutamente essere esperti di nulla per riuscire a dare una mano a una qualsivoglia associazione o società sportiva e non. Anche solo la preparazione di una torta da vendere alla buvette durante una manifestazione, una gara o una partita, vuol dire dare una mano sotto forma di volontariato". Fare del bene agli altri, fa infatti bene anche a noi stessi, ha concluso la Presidente.

Un ringraziamento particolare va dunque a tutte le associazioni che operano sul territorio comunale, come pure ai volontari di Casa Girasole, del Centro diurno La Sosta,

della Parrocchia di Santa Lucia, della residenza medicalizzata Villa Santa Maria, ai curatori di Massagno e ai volontari che hanno lavorato durante Massagno Food festival e durante l'evento dedicato ai 60 anni del Cinema Lux avvenuto lo scorso dicembre.

Dopo i discorsi ufficiali sono state omaggiate le sei associazioni che quest'anno hanno visto ricorrere un particolare anniversario, e in particolare: Ludoteca La Carambola (20 anni), SAM Unihockey (20 anni), Sezione Esploratori Tre Pini (70 anni), Sezione Samaritani (75 anni), Conferenza San Vincenzo de' Paoli (80 anni), Bocciofila Massagnesi-Breganzona (90 anni). In seguito è intervenuto San Nicola, organizzato in collaborazione con la SAM Benefica, per fare gli auguri e distribuire dei doni. A tutti i presenti è stato infine offerto un aperitivo di ringraziamento.

Foto 1 – Il Municipale Giovanni Pozzi ha ringraziato calorosamente i volontari per il loro prezioso lavoro.

Foto 2 – I rappresentanti delle 6 Associazioni premiate in occasione del loro anniversario.

Foto 3 – La prima cittadina Gabriella Bruschetti-Zürcher ha ricordato ai volontari l'importanza di ogni loro singolo gesto a favore della società.

Foto 4 – Foto di gruppo con tutti i volontari. Grazie di cuore!



Incontro con i diciottenni

Sabato 7 dicembre il Municipio di Massagno ha incontrato i suoi diciottenni; dopo una breve parte ufficiale i neomaggiorenni hanno incontrato la squadra giovanile massagnese di Robotica, gli Smilebots.

A dare il saluto di benvenuto ai ragazzi presenti presso l'aula cinema delle Scuole elementari è stato in particolare il Capodicastero tematiche giovanili Adriano Venuti che ha illustrato ai presenti alcune iniziative e progetti del Comune rivolti ai giovani ricordando in particolare il ruolo di Progetto giovani, Ufficio per le attività giovanili del Comune di Massagno, creato nel 2010 e coordinato dall'animatore giovanile Angelo Bellandi. Il Capodicastero ha inoltre sottolineato l'importanza di prender parte attivamente alla vita pubblica del Comune: "assumersi delle responsabilità permette infatti alle persone di crescere e di accrescere la propria esperienza" ha concluso Adriano Venuti istaurando in seguito un dialogo informale con i ragazzi che si sono presentati e hanno raccontato i loro progetti per il futuro: dal lavoro agli studi universitari, chi in Svizzera interna chi in Italia.

Dopo la parte ufficiale si è svolta un'interessante dimostrazione da parte della squadra giovanile massagnese di Robotica, gli Smilebots, campioni nazionali in carica della Lego League e reduci, con un lusinghiero 12esimo posto, dai campionati mondiali tenutisi a Detroit nel mese di aprile 2019, accompagnata anche dalla proiezione di un filmato inerente alla loro avventura americana.

Alcuni dei diciottenni presenti all'incontro con il Capodicastero tematiche giovanili Adriano Venuti (terzo da sin.) e con l'animatore Giovanile Angelo Bellandi (secondo da sin.) insieme ad alcuni rappresentanti della squadra di robotica Smilebots che ha presentato la propria attività ai neomaggiorenni.



Retrospektiva eventi

Massagno musica e i bambini

Lo scorso 2 febbraio Massagno Musica ha proposto il suo annuale concerto di Gala in nuova veste, che abbinava parti raccontate a parti musicali: una formula riuscitissima che ha visto un Cinema Lux stracolmo di gente con la partecipazione anche di molte famiglie e bambini.

Il tema, e titolo, dell'evento era infatti: "il Gatto con gli stivali e altri animali da non sottovalutare" raccontata da una bravissima narratrice, Cristina Zamboni, che con la sua voce ha saputo rapire grandi e piccini portandoli nel magico mondo delle fiabe accompagnato dalla poesia della musica e da una bella scenografia a cura dell'Assemblea genitori dell'Istituto scolastico del Comune di Massagno.



Mercatino di Santa Lucia

Sabato 14 dicembre 2019, sul piazzale della Casa anziani Girasole e l'antistante via Motta, ha avuto luogo il tradizionale mercatino di Santa Lucia, patrona della nostra parrocchia. La manifestazione, organizzata dalla Pro Massagno, ha attirato un folto pubblico festante in un clima di allegria e spensieratezza. Decisiva per la realizzazione dell'evento è stata la collaborazione di una ventina di associazioni che hanno contribuito a rendere il tutto particolarmente animato.

L'evento è cominciato alle 11:00 con l'apertura delle bancarelle e delle attività di animazione in Piazza Girasole. La merce esposta spaziava dai prodotti artigianali ticinesi – come torte, luganighe, vin brulé, raclette – al pesto alla genovese fino alle tradizionali "cupett da Santa Lùzia", gustosissime strisce di torrone messe in vendita dagli esploratori della Sezione Tre Pini Massagno.

Alle 14:30, spettacolo in compagnia del Mago Renato nel salone animazione della Casa anziani Girasole con esibizioni di magia ed equilibrismo che hanno fatto la gioia di grandi e piccini. Per il resto, la manifestazione è proseguita sulle travolgenti note dei Tacalà. Le associazioni partecipanti alla manifestazione hanno onorato la loro presenza fino alla fine dell'evento, che ha chiuso i battenti verso le 18:00.

Benedetto Ricciardi



Nuovo record per il Carnevale massagnese



Edizione fortunata, baciata dal sole e da temperature molto miti, quella del 2020, con ben 1'600 porzioni di risotto distribuite al pubblico presente, un nuovo record di presenze da quando la SAM Benefica organizza il Carnevale.

E la gente non voleva più andar via al termine della manifestazione, data la piacevolezza dell'evento e del clima. Particolarmente apprezzati anche gli interventi musicali da parte della Guggen momò Spacatimpan e la simpatica animazione a tema MassagnoAir proposta dal comitato del carnevale con tanto di hostess, piano dei voli e aerei di cartone.



Cento anni di vita

“Eccomi qua, inaspettatamente centenaria. Come abbia fatto ad arrivarci me lo chiedo e me lo chiedono continuamente. Che dire? Penso che sia per aver goduto di una solida salute e, almeno lo presumo, per la fortuna di una vita senza troppe scosse e difficoltà. Negli ultimi anni, una degenerazione della retina mi ha resa quasi cieca negandomi il piacere delle letture che, spesso, accompagnavano le mie giornate. Sono di Bellinzona, nata nel 1919, in casa, come succedeva allora. Quinta figlia di sette. Padre austriaco, commerciante all'ingrosso di alimenti e madre milanese con radici mesolcinesi e stretti legami con il San Bernardino in quanto proprietaria, lassù, di uno storico hotel. Da questo passato vengono il mio attaccamento e l'amore per quel villaggio, dove ogni anno trascorro le vacanze. I ricordi dell'infanzia nella mia numerosa famiglia sono di armonia, spensieratezza e grande libertà. Ora che sono vecchia ritorno spesso e con commozione a quegli anni lontani. La mia formazione scolastica è iniziata dalle brave suore dell' istituto Santa Maria di Bellinzona. Appena terminata, Papà ha voluto mandarmi in Germania a imparare il tedesco, prima in un collegio sul lago di Costanza e poi iscrivendomi a corsi per studenti stranieri all'Università di Monaco di Baviera. Per la prima volta, ormai diciottenne e libera, potevo vivere e godere di tutto quello che offriva una grande città. Ma non per molto. Arrivò il 1938, con il settembre della storica e vergognosa conferenza di Monaco, preludio alla guerra.

Ho visto sfilare, attraverso folle plaudenti, Hitler e Mussolini. Minacciose manifestazioni naziste si susseguirono fino a quella tragica “notte dei cristalli”, quando le SA spaccarono sistematicamente e con odio le vetrine dei commercianti ebrei. Questo mi indusse a lasciare in fretta la Germania, dove peraltro ero stata bene fino ad allora. La guerra scoppiò l'anno dopo e con la mobilitazione venni incorporata nella centrale operativa dell'antiaerea, situata nello scantinato del palazzo postale di viale Stazione a Bellinzona. Forse per via della promiscuità tra ufficiali e ausiliarie, là sotto vigeva un'allegra atmosfera da “drôle de guerre” che aveva ingelosito il mio fidanzato al punto di impormi di lasciare il servizio. Lo sposai qualche mese dopo quel giovane e bravo architetto Jäggli e restammo uniti fino alla sua morte. Iniziosi così la mia vita di moglie e di madre. Ho avuto tre figli, Barbara, Mario e Luca, tutti ancora vivi, che mi vogliono bene e che vedo regolarmente. E con loro i nipoti e pronipoti. Una volta libera dagli impegni famigliari, ho potuto coltivare i miei interessi frequentando corsi e conferenze. Partecipando inoltre alle attività del Centro diurno di Massagno, comune che abito da più di sessant'anni, a cui sono affezionata e che è diventato la mia Casa. Ho 100 anni. Senza preoccuparmi di quanto ancora durerà questa mia lunga vita mi sento pronta a raggiungere serenamente il mio caro marito”.

Matilde Jäggli, nata Rupp

Matilde Jäggli (seconda da destra) con alcuni famigliari e la Capodicastero Anke van der Mei Lombardi (terza da destra)



All'insegna dell'ecologia e della sostenibilità

Massagno ha recentemente introdotto un nuovo sistema per la raccolta e il riciclaggio delle plastiche domestiche.

Dal mese di gennaio 2020, presso lo sportello InfoComune del Municipio si possono acquistare volontariamente dei sacchi da 60 lt per la raccolta delle plastiche domestiche al costo di 25 fr. al rotolo (10 sacchi). Una volta pieni, i sacchi devono essere portati al Centro separati di Ciusarella dove vengono depositati all'interno di una apposita benna. Il materiale raccolto verrà selezionato e consegnato a un centro specializzato nel trattamento delle plastiche per essere trasformato in oggetti di uso comune. Di quanto viene raccolto però non tutto può essere recuperato sotto forma di nuovi prodotti: una parte (tra il 20% ed il 40% circa) è composta da materiali che non possono essere riciclati. Questi vengono selezionati e conferiti a cementifici dove vengono utilizzati per la produzione di calore in alternativa ai combustibili fossili.

Massagno verso la certificazione

Il Comune di Massagno mira a diventare Città dell'energia. In questo ambito sta implementando diverse misure. Nel corso della seduta di Consiglio comunale del 16 dicembre è stata ad esempio adottata la risoluzione riguardante l'emergenza climatica, a seguito della quale il Municipio, come primo atto concreto, ha invitato tutte le associazioni e i servizi comunali a limitare l'utilizzo di plastiche, soprattutto durante le manifestazioni di richiamo, a limitare la produzione di rifiuti inquinanti, a coinvolgere e collaborare con aziende che, nello svolgimento delle proprie attività (ad es. catering.) prestano attenzione alla salvaguardia dell'ambiente, a coinvolgere le aziende del territorio e privilegiare i prodotti locali. Il Carnevale Massagnese, in particolare, ha colto al volo l'invito e, nella sua edizione del 15 febbraio, per il servizio bar e cucina ha utilizzato solamente materiali biodegradabili (bicchieri in pet e carta biodegradabili, i piatti in polpa di cellulosa bagassa).

Per quanto riguarda la promozione della mobilità sostenibile lo scorso mese di settembre le scuole hanno avviato il progetto "percorsi consigliati casa-scuola" in collaborazione con la Polizia Ceresio Nord e l'Ufficio tecnico comunale, mentre l'evento scollinando – il cui scopo principale è valorizzare le particolarità naturalistiche ed architettoniche del territorio stimolando i cittadini a riscoprire la collina a piedi, o in bicicletta – giunge alla sua undicesima edizione. Oltre a questo AEM sta procedendo con il progetto di installazione di un'efficiente illuminazione pubblica a LED ed è inoltre in allestimento la contabilità energetica di tutti gli edifici comunali, che permetterà di valutare l'efficienza del parco edifici e adottare conseguenti misure di ottimizzazione mirate. Ulteriori misure sono previste nei prossimi mesi.

Si vuole fare di Massagno



european energy award

Città dell'energia

È un marchio assegnato dalla Commissione nazionale dell'omonima associazione e sostenuto dall'Ufficio federale dell'energia, che distingue i Comuni che attuano una politica energetica comunale sostenibile e all'avanguardia. Le Città dell'energia promuovono la mobilità sostenibile, le energie rinnovabili, il risparmio energetico e danno il buon esempio utilizzando in modo sostenibile le risorse. www.local-energy.swiss/it/

Fate anche voi la vostra parte

Alcuni consigli utili per il risparmio energetico domestico:

- Spegnerle le apparecchiature elettriche in standby.
- Utilizzare apparecchi efficienti (etichetta energia A+++ e lampade LED).
- Cucinare usando i coperchi permette di consumare il 30% di energia in meno.
- Riscaldare la casa impostando adeguatamente le valvole termostatiche.
- Arieggiare spalancando brevemente le finestre permette di cambiare l'aria senza causare un'eccessiva dispersione termica.

L'ecocentro Ciusarella è ora su fb

Per facilitare la comunicazione con il cittadino è stata recentemente aperta una nuova pagina facebook dedicata al Centro separati di Via Ciusarella, dove potete trovare contatti, orari e informazioni utili con link diretto ai documenti di dettaglio pubblicati sul sito del Comune, come ad esempio il calendario rifiuti in 4 lingue, la circolare inerente alla raccolta della plastica, le informazioni e adesioni per il clean-up-day, ecc.

www.facebook.com/centroseparatimassagno

Per ulteriori informazioni:

utc@massagno.ch
T. 091 960 35 22

Calendario prossimi eventi

21.03.2020 “Pan, salam, vin e furmagg” Festa di primavera

Scuole elementari
Massagno

03–05.04.2020 Elezioni comunali

Aula magna
Scuole elementari
Massagno

05/06/07/08. 04.2020 Mercatino dell’usato

Salone Cosmo

11–13.04.2020 Torneo internazionale giovanile U16 e U14 SAM Basket

Palestra Scuole Elementari

13/14/15.05.2020 Tutti i colori del Giallo

Lux art house

17.05.2020 Festa di apertura piscina e Bimbofun

Centro sportivo Valgersa

29.05.2020 Festa dei vicini

Nuovo contatto per informazioni:
Sportello integrazione
c/o Servizi sociali comunali
T. 091960 35 05
integrazionestranieri@massagno.ch

04/05/06.06.2020 Sagra Massagnese

14.06.2020 Scollinando

Diversi luoghi, tra cui:
Piazza Girasole,
Cinema Lux e Valgersa
Zona focus 2020:
Massagno, Savosa
e Porza

Orario sportelli

Amministrazione

lu-ve 10:00–11:45 / 14:00–16:00
martedì chiusura alle ore 18:30

Servizi sociali e agenzia AVS

lu-me-ve 10:00–11:45
martedì 14:00–18:30
giovedì 14:00–16:00

Sportello LAPS

su appuntamento
(T. 091960 35 05)

Ufficio conciliazione

lu-ma-gio-ve 14:00–16:00

www.massagno.ch

 @infomassagno

Eventi particolari al Lux

29.04 e 05.05.2020

Cinema Lux

Evento organizzato dal movimento ticinese Climatestrike.
Serata pubblica prevista il 29.04 alle 17:30

Lux rac: rassegna cinematografica per gli anziani

Lux art house

31.03.2020 / 14:30 “Pane e tulipani”

28.04.2020 / 14:30 “La caduta, gli ultimi giorni di Hitler”

26.05.2020 / 14:30 “Vitus”

Prossime votazioni: versione audio

A partire dalle prossime votazioni previste il 26 aprile 2020, verrà pubblicata sul sito www.massagno.ch la versione audio del materiale di voto per ciechi e ipovedenti, realizzata in collaborazione con Unitas, come già viene fatto per info-Massagno.